



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ
ΣΚΟΠΙΑ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

ΚΟΙΝΟ
ΚΑΝΟΝΙΚΟ

Σκόπια, 3 Φεβρουαρίου 2011
Α.Π. Φ.2721/01/ΑΣ 46

ΠΡΟΣ : ως πίνακας αποδεκτών
ΚΟΙΝ.: ως πίνακας κοινοποιήσεων
Ε.Δ.: Γραφείο Συνδέσμου
Σκόπια

} Μέσω ΣΗΔΕ

ΘΕΜΑ: Προκήρυξη διαγωνισμού της Κυβέρνησης της πΓΔΜ για την κατασκευή, λειτουργία και συντήρηση και των υδροηλεκτρικών σταθμών Cebren και Galiste καθώς και τη λειτουργία του υπάρχοντος υδροηλεκτρικού σταθμού Tikves

Σας αποστέλλουμε, προς ενημέρωσή σας και με την παράκληση να κοινοποιηθεί και στους λοιπούς ενδιαφερομένους φορείς, προκήρυξη της Κυβέρνησης της πΓΔΜ που αφορά σε διαγωνισμό με τα κάτωθι στοιχεία:

Είδος: Πρόσκληση για υποβολή αιτήσεων συμμετοχής στην προκαταρκτική φάση διαγωνισμού (Prequalification Applications).

Αναθέτουσα Αρχή: Κυβέρνηση της πΓΔΜ/Υπουργείο Οικονομίας.

Τύπος Υποβολής:
Σχετικές οδηγίες αναφέρονται στα τεύχη της προκήρυξης.

Χρόνος Υποβολής: 16/03/2011

Αντικείμενο Διαγωνισμού: Κατασκευή, λειτουργία και συντήρηση των υδροηλεκτρικών σταθμών Cebren και Galiste καθώς και λειτουργία του υπάρχοντος υδροηλεκτρικού σταθμού Tikves.

Περισσότερες πληροφορίες:
Υπεύθυνοι επικοινωνίας:

Viktor Andonov
Ministry of Economy/Bid Commission

2721/01/ΑΣ 46

Σελίδα 1 από 4

ΚΟΙΝΟ

Liaison Office of the Hellenic Republic, Economic & Commercial Affairs
Borka Talevski 6, 1000 Skopje
Tel: +389.2. 3129.456, 3129.458, Fax: +389.2.3129.441
E-mail: ecocom-skopje@mfa.gr

ΚΟΙΝΟ

Jurij Gagarin 15, Skopje
Tel.: 00389 2 30 93 517
Fax: 00389 2 30 84 472
E-mail: viktor.andonov@economy.gov.mk

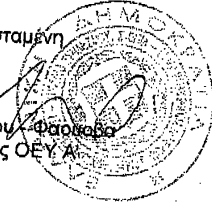
Martin Sobek
International Finance Corporation
E-mail: msobek@ifc.org

Nicola Saporiti
International Finance Corporation
E-mail: nsaporiti@ifc.org

Παρακαλούμε όπως οι ελληνικές εταιρίες που θα συμμετάσχουν στον εν λόγω διαγωνισμό, ενημερώσουν σχετικά το Γραφείο μας.

Η Προϊσταμένη

Μελέτη
Όλγα Μεζερίδου-Φαροκάβα
Σύμβουλος ΟΕΥ Α



/ΕΚ

Σύν. Σύνημ.
Σελ.:

-Πίνακας αποδεκτών
-Πίνακας
κοινοποιήσεων
- Δημοσίευση για
Διαγωνισμό (σελ. 4)



REPUBLIC OF MACEDONIA

PUBLIC CALL - INVITATION FOR PREQUALIFICATION APPLICATIONS

The Government of the Republic of Macedonia, acting through the Commission for preparing, organizing and implementing a procedure for granting a water concession for water usage for production of electricity from Hydro Power Plants on Crna River and participating in Public-Private Partnership with ELEM, (the "Bid Commission"), hereby invites prequalification applications ("Prequalification Applications") from prospective bidders (each a "Prospective Bidder") for the execution and completion of a Concession Contract and participation in a Public Private Partnership with AD ELEM for generation of electricity from HPP's on Crna River. This involves the design, financing, construction, operation and maintenance of new hydropower plants Cebren (indicative installed capacity of 333 MW) and Galiste (indicative installed capacity of 193,5 MW) as well as operation of the existing hydropower plant Tikves (116 MW) located on the Crna River in the Republic of Macedonia (the "Project").

The Project will be awarded through a transparent and competitive tender process, in application of the best international practice, the Law on Concessions and other forms of Public Private Partnerships (*Official Gazette of the Republic of Macedonia no. 7/08; 139/08; 64/09 and 52/10*) (the "Concession Law") and in accordance with the Decision n° 51-7558/1 dated 21.12.2010 adopted by the Government of Macedonia initiating the Project award procedure. (*Official Gazette of the Republic of Macedonia no.169/10*)

According to Section 6 (*Public Call*) of the Concession Law, you will find below the key information on the Project and the Project award procedure.

1. PROJECT

1.1 Subject

The Project shall consist in granting to the winning bidder of the following:

- (i) the concession for the use of water for generation of electricity,
- (ii) the exclusive right to design, build, operate and maintain HPP "Cebren" (with indicative total installed capacity of 333MW) and HPP "Galiste" (with indicative total installed capacity of 193,5MW), and
- (iii) the exclusive right to operate and maintain HPP "Tikves" (with installed capacity of 116MW) once it is contributed by the state-owned Macedonian Power Company ELEM,

subject to the handing-over of the said facilities to the Government of Macedonia at the end of the concession period.

The Project will be structured as a public private partnership whereby the winning bidder would create a project company with ELEM. ELEM's contribution to the capital of the project company may include in particular the transfer of the existing Tikves HPP as well as other contributions.

2.

1.2 Value of the Project

The indicative investment value of the Cebren HPP shall be 340 million Euros.
The indicative investment value of the Galiste HPP shall be 200 million Euros.

1.3 Location of the Project Facilities

The Project facilities shall be located on the Crna River in the Republic of Macedonia.

1.4 Activities to be Performed within the Project Facilities

Production of electricity and enhancement of the electricity supply.

2. PREQUALIFICATION PROCEDURE

2.1 Procedure Type

The procedure type for the award of the Project shall be a "restricted call" in accordance with article 31 (b) and article 33 of the Concession Law, which means that the Project shall be awarded following a two (2) phases procedure:

- Phase I : Prequalification of Prospective Bidders, and
- Phase II: Prequalified Bidders are invited to bid.

2.2 Address and Manner of Collecting the Prequalification Document

Prospective Bidders are invited to collect a detailed prequalification document containing instructions to Prospective Bidders (the "Prequalification Document") by sending request via e-mail to the following addresses: viktor.andonov@economy.gov.mk with copy to msobek@ifc.org and nsaporiti@ifc.org.

Prospective Bidders having requested the Prequalification Document shall be registered and included in the questions and answers and notification distribution list.

Any requests for additional information and/or questions concerning the prequalification document may be submitted by email to the Bid Commission with a copy to IFC at the addresses given above.

2.3 Prequalification Criteria

The prequalification criteria shall be provided in the Prequalification Document.

3. PREQUALIFICATION APPLICATIONS SUBMISSION AND OPENING

3.1 Language for the Prequalification Applications

The language for the Prequalification Applications shall be English.

3.2 Documented Data to be Submitted by the Prospective Bidders

For the information of Prospective Bidders, the below data shall be requested for the purpose of prequalification, in accordance with article 44 of the Concession Law. For more information, please refer to the Prequalification Document.

3.

- (i) **Data on the Financial and Economical Capability:**
- verified report of the financial position of the Prospective Bidder (or, in the event that the Prospective Bidder is a consortium, of each member of the consortium) for the last three (3) years; and
 - statement of renown (first class) financial institution or bank for its intention to approve loan for the Project implementation.
- (ii) **Data on the Experience in Similar Projects:**
- data on the Prospective Bidder's (or, in the event that the Prospective Bidder is a consortium, on each member's of the consortium) participation in similar concession projects; and
 - data regarding the practical experience of the Prospective Bidder's key personnel in the relevant phases of similar concession projects.
- (iii) **Data on the Management Structure and Operation Capability:**
- proposed team that shall work on the Project including data regarding the experience of each of the team members;
 - way of managing the team and holders of the managing functions in the team; and
 - information regarding the equipment and/or construction or other technique that shall be implemented during the Project period.
- (iv) **Other Documented Data:**
- verified certificate of the registration documents of the Prospective Bidder;
 - statement from the Prospective Bidder (or, in the event that the Prospective Bidder is a consortium, from each member of the consortium) stating that if they are awarded the Project, they shall have collective, joint and several liability for the obligations regarding the Project; or in the case referred to in Article 21-a of the Concession Law, a statement from the Prospective Bidder confirming the establishment of the legal entity (*please note that these statements may be requested at a later stage - during Phase II of the Project award procedure*);
 - statement proving that the Prospective Bidder (or, in the event that the Prospective Bidder is a consortium, all members of the consortium) is not insolvent and is not in bankruptcy procedure, has not been convicted of fraud, corruption collusion or money laundering, that no criminal or misdemeanor procedure is brought against its professional activity, and that all tax obligations are paid as well as all other public duties according to regulations of the country in which it is established; and
 - Information/statement on any past or pending legal action (either civil or administrative) brought against the Prospective Bidder (or, in the event that the Prospective Bidder is a consortium, against each member of the consortium).

3.3 Validity Period of the Prequalification Applications

The Prequalification Applications shall be valid for at least three (3) months from the day of their submission to the Bid Commission.

3.4 Deadline, Address and Manner of Submission of the Prequalification Applications

Prequalification Applications must be submitted by 04:00 PM local Skopje time on 16.03.2011, at the address of the Bid Commission indicated below.

Prospective Bidders that meet the criteria set forth in the prequalification document shall be invited to participate in an international competitive tender process for the Project no later than 01.04.2011. For this purpose, a written invitation shall be sent to all prequalified Bidders without public

4. announcement. All the tender documentation shall be delivered against the payment of a 5,000 EUR tender fee (payable in dinar counter value).

3.5 Authorized Individuals to Participate in the Opening of the Prequalification Applications

Only the members of the Bid Commission specially established for the purposes of awarding the Project shall be allowed to open and evaluate the Prequalification Applications.

4. CONTACTS

<p>Mr Viktor Andonov Ministry of Economy/Bid Commission Jurij Gagarin 15 Skopje, Republic of Macedonia Tel: +389 2 30 93 517 Fax: +389 2 30 84 472 Email: viktor.andonov@economy.gov.mk</p>	<p>Mr. Martin Sobek International Finance Corporation Email: msobek@ifc.org</p> <p>Mr. Nicola Saporiti International Finance Corporation E-mail: nsaporiti@ifc.org</p>
---	---

ANNUNCIATO ALTO TIRAZIONE
RECEIVED BY TELECOM
FYROM 11 FEB 2011 07:26:22 PM EET

WWW.WW